

# Impressum

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera**

Band (Jahr): - **(2018)**

Heft 132: **Angehörige : Angehörigen den Rücken stärken = Proches : le concept d'"empowerment" = Congiunti : sostegno per i familiari curanti**

PDF erstellt am: **13.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Die Angehörigen stärken



## Liebe Leserin, lieber Leser

Im Zentrum des Jahresthemas «Leben mit Parkinson in Beziehungen» standen im 2018 nicht nur die Parkinsonbetroffenen selber, sondern auch ihre Angehörigen. Denn diese sind ebenso von den Folgen der Krankheit betroffen. Lesen Sie dazu die Porträts von Angehörigen in den vier Ausgaben.

Auch der Brennpunkt belichtet jeweils die Rolle der Angehörigen. Die Botschaft lautet: Holt frühzeitig Unterstützung und Entlastung. In diesem Magazin zeigt Prof. Elsmarie Stricker, Dozentin am Institut Alter der Berner Fachhochschule, wie Angehörigen der Rücken gestärkt werden kann und wie sie sich selber stärken können.

Ein grosses Thema in der aktuellen Ausgabe ist die im Herbst erfolgte Preisverleihung des Annemarie-Opprecht-Award. Die Stiftung vergibt alle drei Jahre einen internationalen hoch dotierten Forschungspreis im Bereich Parkinson. Der Preisträger Prof. Dr. med. Paul Krack hat die Wirkung der Tiefen Hirnstimulation beleuchtet und für viele Betroffene wichtige Erkenntnisse gefunden.

Im nächsten Jahr widmet sich Parkinson Schweiz weiterhin dem Thema «Leben mit Parkinson in Beziehungen», dann mit dem Fokus auf dem weiteren Umfeld. Ärzte und Therapeutinnen sowie Arbeitgeber und Freunde von Parkinsonbetroffenen sollen zu Wort kommen.

Das Thema wird an den Informationsanlässen, die Parkinson Schweiz gemeinsam mit Kliniken und Spitälern organisiert, sowie in den Seminaren von Parkinson Schweiz vertieft. Details und weitere Angebote finden Sie im Jahresprogramm 2019, das Ihnen als Mitglied Ende Jahr zugeschickt wird.

Um uns für Parkinsonbetroffene und ihre Angehörigen einsetzen zu können, sind wir auf Spenden angewiesen. Den Spendenaufruf finden Sie hinten im Magazin.

Das Engagement von Parkinson Schweiz für eine bessere Lebensqualität von Betroffenen und Angehörigen ist auch dank der Unterstützung unserer Mitglieder sowie der Ehrenamtlichen und Freiwilligen möglich. Dafür danke ich Ihnen von Herzen.

Frohe Festtage und ein gutes Neues Jahr

Carmen Stenico  
Geschäftsführerin Parkinson Schweiz

HAUPTSPONSOR

FONDATION  
PHILANTHROPIA

LOMBARD ODIER

FONDS GUSTAAF HAMBURGER

CO-SPONSOR

abbvie

Agenda: Kurs- und Seminarangebote .....	2
Rückblick: Informationstagung in Bern .....	4
Rückblick: Informationstagung in Zihlschlacht .....	5
Rückblick: Kurse – Qi Gong .....	6
Rückblick: Parkinsonferien in Tschugg und Dussnang .....	7
Rückblick: SHG – neu gegründete PSP-Gruppe .....	8
Rückblick: SHG – Weiterbildungswochenende .....	9
Brennpunkt: Angehörigen den Rücken stärken .....	10
Serie: Lewy-Body-Demenz – LBD .....	12
Forschung: Mikropumpe .....	13
Forschung: «Annemarie Opprecht Parkinson Award» .....	14
Sprechstunde: Prof. Dr. med. Ulrich Roelcke .....	16
Service: Matratze Thevo Calm .....	17
Porträt: Stefania Ortelli – Angehörige .....	18
<b>PARKINSON französisch .....</b>	<b>20</b>
<b>PARKINSON italienisch .....</b>	<b>33</b>
Selbsthilfegruppen-Adressen .....	46
Spenden .....	47

## IMPRESSUM

**Herausgeberin** Parkinson Schweiz,  
Postfach 123, CH-8132 Egg,  
Tel. 043 277 20 77, info@parkinson.ch,  
www.parkinson.ch,  
Schweiz. Parkinsonvereinigung, PC 80-7856-2

**Redaktion und Text** Dr. Eva Robmann

**Beiträge** Ruth Dignös, Judith Falusi, Dr. med. Vanessa Fleury, Prof. Dr. med. Joseph-André Ghika, Fredric Henggeler, Katharina Könitzer, Lilly Kyburz-Marbot, Annemie Meyer, Gabriela Oertig, Elisabeth Ostler, Prof. Dr. med. Ulrich Roelcke, Katharina Scharfenberger, Carmen Stenico, Prof. Elsmarie Stricker

### Fotos

Titel: Julie Masson. Inhalt: Archiv Parkinson Schweiz, Ruth Dignös, René Gossweiler, Victor Kunz, Julie Masson, Eva Robmann, Katharina Scharfenberger, Reto Schneider, Carmen Stenico, Fotolia

**Grafik** Screen & Design, Zürich

**Lektorat** Nelly Elsenbruch-Bach, 8353 Elgg

**Druck** FO-Fotorotar AG, 8132 Egg

**Auflage** 9000 Exemplare viermal jährlich

**Inserate** Preis auf Anfrage

**Redaktionsschluss für Nr. 133**  
14. Januar 2019

**Abonnement** Für Mitglieder von Parkinson Schweiz im Beitrag enthalten

**Einzelpreis** CHF 8.–

© **Parkinson Schweiz.** Parkinson Schweiz schliesst jegliche Haftung für die im Magazin publizierten Produkte aus. Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet, in kommerziellen Medien mit Einwilligung von Parkinson Schweiz. **ISSN 1660-7392**

**Parkinson Schweiz**

Gewerbstrasse 12a, Postfach 123, 8132 Egg  
Tel. 043 277 20 77  
(Mo–Fr: 8–12 h und 13.30–17 h)

info@parkinson.ch  
www.parkinson.ch